

<수출품목 품목조사>

표고버섯 - 프랑스

로테르담 aT

2011.10

1. 시장개요

- ▶ 프랑스에서 표고버섯은 매우 소량이 재배되고 있으며 중국산 표고가 시중에 많이 유통되고 있음
- ▶ 표고버섯이 중식, 일식에 많이 사용되는 것으로 알고 있으나 전반적으로 표고버섯에 대한 인식이 많이 부족함
- ▶ 생산량이 불규칙하고 많지 않기 때문에 프랑스산 신선 표고버섯은 재배 농가에서 직접 판매(오픈 마켓, 직거래 판매 등)로 유통되고 있음
- ▶ 판매되는 중국산 표고는 거의 '건조 표고'로 주로 아시아 마켓에서 판매되고 있음

2. 생산동향

- ▶ 평균 일조량 및 우량이 많고 연간 습하여 겨울에도 얼지 않는 기후 조건을 가진 브류타뉴(Bretagne) 지방 및 알프스 산맥(Rhones-Alpes)지역에서 소량 재배하는 것으로 알려져 있음
- ▶ 매우 소량이 재배되고 있고 연간 생산량도 불규칙하기 때문에 표고버섯 생산에 대한 정확한 재배 수량은 집계되고 있지 않음
- ▶ 프랑스산 표고버섯은 한국에서 재배되는 표고버섯과 차이가 있음 (전체적으로 색이 연하고 향이 약함)

3. 유통동향

■ 프랑스산 표고버섯

- ▶ 프랑스산 표고의 판매는 대체로 생 표고 형태로 거래되고 있으며, 건조 표고버섯은 프랑스에서 특수한 버섯류로 취급하고 있어 아시아 식품점에서 구입 가능 (건조 표고의 원산지는 대부분 중국산)
- ▶ 생산 규모가 매우 소규모이기 때문에 실질적인 판매는 대체로 재배 농가에서 1:1로 판매 또는 지방 오픈 마켓에서 거래되는 경향을 보임
- ▶ 프랑스 슈퍼마켓에서 생 표고버섯의 판매는 버섯 시즌 및 물동에 따라 매우 불규칙적임

<2011년 9월 현재 프랑스산 생 표고 가격>

판 매 상 품	
---------	--

	
품 명	생 표고 (Shiitake frais)
판 매 처	까르푸 (Carrefour)
원 산 지	프랑스
포 장 단 위	250 G
가 격	€ 6.80

▶ 냉동 표고버섯 제품은 현재 프랑스에서 판매하고 있지 않는 것으로 보임

■ 중국산 표고버섯

- ▶ 프랑스내 유통되고 있는 표고버섯의 대부분은 중국산으로 현재 마켓 점유율 80% 이상을 차지함
- ▶ 아시아 식품점에서 중국산 말린 표고 및 다양한 표고버섯 제품 구입 가능

판매상품		
품명	Seta China Secada	Dired Chinese Mushroom Slice

	Dired Chinese Mushroom	
원산지	중국	중국
무게	100 G	100 G
가격	€ 2.25	€ 2.25

- ▶ 중국산 표고는 일본산 및 한국산에 비해 품질 양호 및 가격 경쟁력에서 월등한 우위에 있으며 실제로 아시아 식품점에서는 중국산 외 다른 원산지의 표고는 보기 어려움

4. 소비동향

■ 표고버섯 인지도

- ▶ 프랑스에 본격적으로 표고버섯의 효능 및 인지도가 높아진 때는 1980년대 중반으로 표고버섯의 생산지로 중국, 일본 및 한국이 알려져 있음
- ▶ 1990년 이후 중국 및 일본 음식점이 프랑스에 점차 들어서면서 중, 일식을 접한 프랑스인들은 표고버섯이 중국 및 일본 음식 재료로 쓰이는 것을 알고 있으나 여전히 프랑스 내에서 표고버섯의 인지도는 높지 않음
- ▶ 특히 프랑스에서 가장 활발히 재배되고 있고 프랑스인에게 인기 많은 양송이버섯 (Champignon de paris)에 비해 표고버섯의 인지도는 거의 없음

판 매 상 품	
품 명	양송이버섯 (Champignon de Paris)
판 매 처	까르푸 (Carrefour)
원 산 지	프랑스
포 장 단 위	500 G
가 격	€ 3.65 ¹⁾

1) 2011년 11월 기준 가격

■ 구매 동향

- ▶ 프랑스 일반 슈퍼마켓에서 생 표고 구입가능 (단, 시즌 및 물동량에 따라 판매 여부는 불규칙적임)
- ▶ 중국, 일본 등의 음식에 관심 있는 현지인들은 아시아 식품점에서 중국산 건조 표고(통 건 표고 또는 얇게 슬라이스된 표고) 등을 구입하지만 대부분의 구매자는 아시아인임
- ▶ 표고버섯이 중국, 일본 음식에 쓰이는 재료라는 인식 외에는 특별한 인지도가 없기 때문에 표고버섯의 현지인 구매는 높지 않음

■ 수입산 국가별 선호도

- ▶ 프랑스 내에 유통되는 표고버섯은 원산지는 크게 프랑스 산 그리고 중국산 임
- ▶ 생표고의 경우 프랑스산의 선호도가 가장 높지만 생산량이 충분하지 않음
- ▶ 건표고의 경우 중국산의 선호도가 높음
- ▶ 일본산 표고의 품질은 뛰어나지만 가격이 너무 높기 때문에 품질이 양호하고 가격이 저렴한 중국산의 선호도가 높음

5. 수출입 동향

■ 수입동향²⁾

<건조 버섯류 (건조 표고버섯 포함) 수입 현황>

• HS code: 0712 3910 20

• EU CN 코드: 0712 39 00

* 건조 표고버섯은 EU CN 코드 0172 39 00 '기타'에 분류되어 수입되고 있음

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순위	수출국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	중국	9,405	559	31.29	11,176	712	35.26
2	파키스탄	5,683	41	18.91	5,336	35	16.83
3	인도	3,315	22	11.03	3,358	21	10.59
4	터키	1,841	18	6.13	2,259	22	7.13

2) 출처 : GTIS

5	칠레	1,324	19	4.41	1,777	72	5.61
TOTAL		30,055	1,071		31,699	1,203	

<신선/냉장 표고버섯 수입 현황>

- HS code: 0709 59 2000
- EU CN 코드: 0709 59 30 신선/ 냉장 표고버섯

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순위	수출국	중량 (KG)	금액	%	중량 (KG)	금액	%
1	스페인	54	1136	28.07	28	518	21.67
2	그리스	235	1025	25.33	246	438	18.31
3	이탈리아	93	1076	26.60	107	372	15.56
4	루마니아	6	131	3.23	26	364	15.21
5	포르투갈	17	281	6.95	13	226	9.44

<조제 버섯류 (표고버섯 포함) 수입 현황>

- HS code: 2003 90 (기타 조제된 버섯류)

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순위	수출국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	네덜란드	1,257	365	20	2,647	1,214	35
2	독일	1,958	303	32.41	1,953	433	26.40
3	중국	457	241	7.57	758	361	10.26
4	이탈리아	297	34	4.93	361	40	4.89
5	스페인	513	190	8.50	357	116	4.83
TOTAL		6,043	1,594		7,398	2,457	

■ 수출동향³⁾

<조제 버섯류 (표고버섯 포함) 수출 현황>

3) 출처 : GTIS

- HS code: 2003 90 (기타 조제된 버섯류)

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

구분		2009			2010		
순위	수입국	금액	중량 (KG)	%	금액	중량 (KG)	%
1	독일	312	45	7.98	985	149	17.51
2	영국	921	111	23.56	944	117	16.78
3	벨기에	320	63	8.18	656	83	11.65
4	핀란드	605	150	15.47	652	159	11.58
5	USA	142	10	3.64	288	24	5.12
TOTAL		3,911	667		5,629	915	

6. 통관 및 수입검사

- 관세 및 통관 검역 절차
 - ▶ 관세 (2011년 7월 이후)

<건조 버섯류>

HS code : 0712 3910 20		
EU CN code : 0712 39 00		
수출국	한국	중국
관세율	0 %	9.30 %
비고	-	관세율 적용기간 : 2009-01-01 ~ 2013-12-31

<신선 버섯류>

HS code : 0709 59 2000		
EU CN code : 0709 59 3000		
수출국	한국	중국
관세율	0 %	2.10 %
비고	-	관세율 적용기간 : 2009-01-01 ~ 2013-12-31

- ▶ 버섯류는 신선채소 및 과일류(Food of non-animal origin)로 구분되어 수입됨
- ▶ 수입 식품 검역은 세관 통관 시, 수입자 창고 또는 회사 검문, 도소매 창고 검역 등으로 다양하게 이루어질 수 있으며 검역 시 요구하는 추가 서류로는 오염 물질, 농약 잔류량, 식품 첨가물, 방사능 관련 서류 등이 있음

수 있음

- ▶ 재배된 버섯류를 수입하기 위한 EU의 품질 기준은 UNECE (United Nations Economic Commission for Europe)의 표준 기준을 따르고 있음⁴⁾

<최소 충족 조건>

- 손상 부분이 없을 것, 일체 이형물질이 없을 것
- 절단된 면이 손상없이 깨끗할 것
- 비정상적인 외부의 습기를 포함하지 않을 것
- 신선할 것
- 해충으로부터 손상되지 않을 것
- 다른 맛이나 냄새를 포함하지 않을 것
- 운송 또는 배송 기간 동안 상품 자체의 고유함을 가질 것
- 최종 도착지에 도착했을 때 신선한 상태로 도착할 것 등

■ 포장 및 라벨링 규정

- ▶ 포장 및 라벨에 기입되어야 할 일반 EU 규정은 아래와 같음
- PACKER나 수출업자의 이름, 주소(코드)
- 제품의 이름, 종자, TYPE
- 원산지(가능한 경우 생산지역명)
- CLASS
- 구분 (SORTING)
- 줄(row) 및 켜(layer)당 과일개수 (밀폐포장의 경우)
- 보존방법(Type OF PRESERVATIVE)

■ 기타 유의사항

- ▶ 유럽 내에서 버섯류를 취급하는 세관은 정해져 있음. 프랑스에서 버섯류 수입 통관을 진행하는 세관 리스트는 아래와 같음⁵⁾

프랑스 내 버섯류 통관 가능한 곳

1	보르도 (Bordeaux) : 항공
2	브리브 (Brive) : 내륙 운송
3	등케크 (Dunkerque) : 해상

4) (재배된) 버섯류의 자세한 품질 표준 기준은 UNECE 홈페이지 참고 : www.unece.org

5) 출처 : <http://www.douane.gouv.fr/page.asp?id=3480>

4	릴 (Lille) : 항공, 내륙 운송
5	르 푸이 앙 벨라이 (Le Puy-en Velay) : 내륙운송
6	마르세이유 (Marseille) : 항공, 해상, 내륙운송
7	니스 (Nice-aéroport) : 항공
8	오르리 (Orly) : 항공
9	호아씨 (Roissy) : 항공, 내륙운송
10	형지스 (Rungis) : 내륙운송
11	쌍 줄리앙 두 제네보아 (Saint-Julien-en Genevois) : 항공, 내륙운송
12	스트라스부르크 (Strasbourg) : 내륙운송
13	티온빌 (Thionville) : 내륙운송
14	툴루즈 (Toulouse-Matabiau) : 항공
15	발랑스 (Valence) : 내륙운송

6. 한국산 유통동향 및 경쟁국 동향

- ▶ 프랑스에 한국산 표고버섯은 거의 수입되고 있지 않음
- ▶ 프랑스에 수입되는 중국산 건조 버섯류의 수입량은 아래와 같음⁶⁾

(단위: US\$ 천불/ 천 KG)

품목	2008		2009		2010	
	금액	중량 (KG)	금액	중량 (KG)	금액	중량 (KG)
버섯류 (건조) HS 071239	13,090	368	8,826	435	8,803	389

7. 한국산 수출확대 방안

- ▶ 한국산 표고버섯에 대한 고가품 전략을 통한 가격 및 품질 경쟁력 확보 필요
- ⇒ 품질이 양호하고 가격이 저렴한 중국산과 차별화를 두기 위해서는 한국산 표고의 품질적인 우수함에 대한 마케팅 필요, 이는 가격이 중국산과 차이 나고 있어도 소비자로 하여금 품질을 보고 한국산 표고를 구매할 수 있도록 하는 계기가 됨
- ▶ 바이어의 품질기준 요구에 맞도록 농가에 대해 Global GAP 등 국제 품질 인증 마크 획득 유도
- ⇒ 유럽 및 일본 등 전 세계적으로 통용되는 국제 품질 증명서 획득은 대외 마케팅 홍보 강화와 품질 보증이라는 두 가지 긍정적인 효과를 얻을 수 있음
- ▶ 단가 절감을 위한 저장, 포장 기술 개발 필요

6) 출처 : GTIS (중국 기준 프랑스 건조 버섯류 수출량)

⇒ 버섯의 저장 및 진공 포장 방법 개발 등에 대한 기술을 개발하여 단가를 절감하고 신선도 유지를 위한 대책 필요

8. 기타

■ 바이어리스트

회사명	연락처	취급품목
SOCIÉTÉ BONFILS RENÉ S.A.R.L.	RUE MONTAIGNE 24480 LE BUISSON DE CADOVIN , DORDOGNE Tél : 05 53 22 00 33 Fax : 05 53 22 02 99	신선 과일, 버섯류, 신선 채 소류
CHAMPI MONTAGNE S.A.R.L.	RUE JOSEPH CUGNOT 63100 CLERMONT FERRAND Tél : 04 73 92 98 96 Fax : 04 73 90 30 76	버섯류 도매업
France Champignon	390, RUE JOSEPH LACOSTE 40990 HERM , LANDES Tél : 05 58 91 11 80 Fax : 05 58 91 96 94	버섯류 생산, 가공 업체 (프랑스 제 1의 버섯 생산 및 가공 업체)
HELLOT S.A.	5, RUE DE LILLE 94610 RUNGIS Tél : 01 46 87 13 99 Fax : 01 46 87 74 86	버섯류 도매업
INTERNATIONALE NÉGOCE CHAMPIGNONS S.A.R.L.	61, RUE PETIT LEROY 94550 CHEVILLY LARUE Tél : 01 45 12 23 96 Fax : 01 46 87 22 37	버섯류 도매업
EURO CHAMPIGNONS SARL	117,R ALLIÉS 38100 GRENOBLE , ISÈRE Tél : 04 76 09 25 41	버섯류 도매업

■ 관련 웹 사이트

웹 사이트 주소	소 개
http://ec.europa.eu/agriculture/markets/index_en.htm	유럽 연합 농업(Agriculture and Rural Developement) 관련 사이트
http://www.douane.gouv.fr/	프랑스 세관
http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/tariff_aspects/quotas/index_en.htm	관세율 검색

www.unece.org	United Nations Economic Commission for Europe
http://agreste.agriculture.gouv.fr	프랑스 농림부
http://www.champichoux.fr	표고버섯에 대한 전반적인 소개(역사, 생산과정 등), 요리법 소개
http://www.smhv.net/culture_de_champignons.ws	
http://troglos.free.fr/dossiers_val_de_loire/dossier_vdl_carriere_champi/chapitre_11/dossier.html	
http://www.ladeveze-cevennes.com/shitake.html	프랑스 표고버섯 재배 농가 site